

DOHODA O NAROVNÁNÍ

(dále jen „Dohoda“)

uzavřená v souladu s ustanovením § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“)

číslo smlouvy: E618-S-4329/2024
číslo jednací: 15105/2024-SŽ-SSZ-PRÁV

STRANY DOHODY

- (1) **Správa železnic, státní organizace**
se sídlem Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 11000
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384
Zastoupena: [REDAKCE], náměstkem generálního ředitele pro ekonomiku
IČ: 70994234, DIČ: CZ70994234

bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále jen „Správa železnic“ nebo „SŽ“)

a

- (2) **Manželé Kovářovi**

[REDAKCE]
[REDAKCE] Zvěrotice

[REDAKCE]
[REDAKCE] Zvěrotice

bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále společně jen jako „Poškození“)

(Správa železnic a Poškození společně „Strany“ a každá z nich samostatně „Strana“)

PREAMBULE

- (A) SŽ jako stavebník realizovala stavbu „Modernizace trati Veselí nad Lužnicí – Tábor - II. část, úsek Veselí nad Lužnicí – Doubí u Tábora, 2.etapa Soběslav Doubí“, a to na základě Smlouvy o dílo na zhotovení stavby (č. smlouvy objednatele E618-S-1850/2019) uzavřené dne 27. 6. 2019, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Stavba“).
- (B) Poškození jsou vlastníky rodinného domu č.p. [REDAKCE], jenž se nachází v blízkosti Stavby a je součástí pozemku p. č. st. [REDAKCE] nacházejícího se v katastrálním území Zvěrotice, obec Zvěrotice a zapsaného v katastru nemovitostí vedeném u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště Tábor, na listu vlastnictví č. [REDAKCE] (dále jen „RD“).
- (C) Před samotnou realizací Stavby bylo v rámci pasportizace RD ze dne 9. 12. 2019 konstatováno, že RD byl v dobrém technickém stavu odpovídajícím stáří objektu s probíhající pravidelnou údržbou. Zároveň však byly shledány následující vady malého rozsahu:

- v obývacím pokoji v 1. nadzemním podlaží byly vlásečnicové trhliny v ostění u okna a ve stropní konstrukci (nad dveřním překladem)
 - v chodbě ve 2. nadzemním podlaží se jednalo o vlásečnicové praskliny po obou stranách v celé délce
 - v ložnici a dětském pokoji ve 2. nadzemním podlaží byly vlásečnicové praskliny ve stropní konstrukci nad 2. nadzemním podlaží – u dětského pokoje v blízkosti vstupu do podkroví.
- (D) V letech 2019-2022 probíhala v okolí RD realizace částí Stavby, konkrétně se pak jednalo o zhotovení železničního tunelu (SO 52-25-01 - Zvěrotický tunel), a to v období 10/2019–04/2022 (dále jen „stavba železničního tunelu“) a přilehlé pozemní komunikace před RD (SO 52-30-03 – Soběslav-Doubí, Propojení silnice II/135 a severního okraje Zvěrotic), a to v období 10/2019-04/2022 (dále jen „stavba silnice“).
- (E) V souvislosti s realizací stavby železničního tunelu a stavby silnice mohlo dojít ke zhoršení již stávajících a vzniku nových poruch RD, a to v souvislosti s použitím těžké techniky včetně stavebních strojů, zejména těžkého vibračního válce při stavbě silnice. Výše uvedené činnosti spolu s malou vzdáleností zdíva RD od kraje vozovky mohly vést ke zhoršení stavebního stavu RD. V souvislosti s hutněním násypů okolo železobetonového tubusu tunelu prováděného v otevřeném výkopu byly použity též vibrační válce, což rovněž mohlo zapříčinit zhoršení stavebního stavu RD. Dle tvrzení Poškozených se poruchy na RD začaly objevovat a jiné rozšiřovat po zahájení prací na stavbě železničního tunelu v roce 2019, a následně v době stavby silnice docházelo k silným vibracím RD.
- (F) Za účelem stanovení možného vlivu realizace stavby železničního tunelu a stavby silnice, na poruchy RD vypracoval, na základě objednávky zástupce hlavního inženýra Stavby ze společnosti METROPROJEKT Praha a.s., Ing. Šprungl dne 29. 07. 2023 Statický posudek poruch a jejich předpokládaných příčin RD, z.č. VS-22/051A (dále jen „**Statický posudek**“). Statický posudek byl Poškozeným předán a mají jej tedy k dispozici. Ve Statickém posudku bylo konstatováno následující: *„Na základě výše uvedených podkladů a zjištění při místních šetřeních lze konstatovat, že v okolí probíhající stavby (stavba železničního tunelu a stavba silnice) prováděné v rámci akce "Modernizace trati Veselí n.L. – Tábor – II. část, úsek Veselí n.L. – Doubí u Tábora, 2. etapa Soběslav – Doubí" ovlivnily rozvoj stávajících a i vznik nových poruch na objektu RD manželů Kovářových. Dále zřejmě v důsledku vibrací a otřesů od těchto staveb došlo k poškození potrubí v okolí RD s následným nepříznivým vlivem na podloží hlavně v jz rohu objektu RD. Doporučuji tedy na náklady stavby provést sanaci poruch výše specifikovanými nebo jinými vhodnými postupy.“*
- (G) V návaznosti na Statický posudek nechala SŽ v rámci zásady péče řádného hospodáře vypracovat znalcem Ing. Antonínem Randou Znalecký posudek ze dne 8. 1. 2024, číslo položky 3625-25/2023, na základě něhož měl být stanoven podíl zavinění stavebních poruch RD stavebními činnostmi prováděnými v rámci realizace Stavby (dále jen „**Znalecký posudek**“). Znalecký posudek byl Poškozeným předán a mají jej tedy k dispozici. Ve Znaleckém posudku bylo konstatováno následující: *„Objekt již před zahájením stavebních prací (stavby železničního tunelu a stavby silnice) u rodinného domu vykazoval závady. Stavebními pracemi došlo k podstatnému zhoršení stavu konstrukcí dlouhodobé životnosti RD. Poruchy jsou v takovém stadiu, že je nutné provést opravy, jelikož již nejde pouze o vlasové trhliny. V daném případě vzhledem k výše uvedeným skutečnostem – zhoršení stupně závažnosti vady konstrukce stanovují podíl dodavatele na škodách na rodinném domě ve výši 60 %.“* **Podíl Správy železnic na**

stavebních poruchách RD byl odhadnut Znaleckým posudkem na 60 %.

- (H) V souvislosti s odstraněním statických závad RD a s tím souvisejících oprav RD byla vyhotovena projektová dokumentace – Dokumentace pro stavební řízení a pro provádění stavby „Statické zajištění rodinného domu na adrese Zvěrotice 111, st.p.č. 139“ (dále jen „**Projektová dokumentace**“). Projektová dokumentace byla Poškozeným předána a mají ji tedy k dispozici. Předmětem Projektové dokumentace jsou pak navrhované stavební úpravy spočívající ve stabilizaci základových konstrukcí a opravě svislých a vodorovných konstrukcí RD, které je nutné provést v souvislosti s opravou škody způsobené na RD (dále jen „**Stavební úpravy RD**“). Na základě Projektové dokumentace činí celková cena Stavebních úprav RD celkem ██████████ - Kč s DPH.
- (I) Vzhledem k tomu, že na základě Statického a Znaleckého posudku byl prokázán vliv Stavby, konkrétně potom stavby železničního tunelu a stavby silnice, na zhoršení závad RD a vzhledem k tomu že Poškození dle ustanovení § 2951 Občanského zákoníku výslovně požadují finanční náhradu za předmětné zhoršení stavebnětechnického stavu RD, dohodly se Strany na uzavření této Dohody.

1. PŘEDMĚT A ÚČEL DOHODY

- 1.1. Předmětem této Dohody je narovnání všech sporných nebo pochybných nároků vzniklých v souvislosti se škodou na RD spočívající ve zhoršení stupně závažnosti vad konstrukce RD v důsledku stavebních prací prováděných v rámci Stavby a stanovení výše finanční náhrady za tuto škodu. Sporná práva jsou blíže popsána v čl. 2 této Dohody.
- 1.2. Účelem této Dohody je odstranění sporných a pochybných práv, jak jsou níže definovány, a zabránění vzniku nejasností mezi Stranami.

2. SPORNÁ PRÁVA

- 2.1. Mezi Stranami je sporné zejména:
- i. podíl vlivu realizace Stavby na zhoršení stupně závažnosti vad konstrukce RD
 - ii. výše škody, kterou je SŽ povinna uhradit, resp. konkrétní výše nákladů, které je SŽ povinna uhradit na Stavební úpravy RD
 - iii. konkrétní výše Nákladů, které jsou Strany povinny uhradit
 - iv. veškeré další nároky, které mohou jednotlivé Strany vůči sobě navzájem mít v souvislosti se škodou vzniklou na RD v důsledku provádění stavebních prací v rámci Stavby;
- (dále společně jen „**Sporná práva**“).

3. NAROVNÁNÍ

- 3.1. Strany výslovně sjednávají, že Sporná práva účinností této Dohody zanikají a jsou nahrazena závazky uvedenými v této Dohodě.
- 3.2. V souladu s ustanovením § 1905 Občanského zákoníku Strany sjednávají, že tato Dohoda se týká veškerých právních vztahů mezi nimi, a to včetně právních vztahů, které nejsou výslovně popsány v této Dohodě jako sporné.

- 3.3. Správa železnic se zavazuje uhradit Poškozeným částku ve výši **791 875,62,- Kč** (dále jen „Náhrada“), která představuje 60 % z celkové ceny Stavebních úprav RD dle Projektové dokumentace.
- 3.4. Poškození prohlašují, že Náhradou škody na RD dle odst. 3.3 ve výši **791 875,62,- Kč** jsou všechny jejich nároky vyplývající ze škody na RD vůči Správě železnic zcela narovnány, a že nebudou vůči Správě železnic činit jakékoliv další nároky. Poškození považují způsob Náhrady škody za dostatečný i pro případ jakékoliv újmy zjištěné v souvislosti se skutečnostmi uvedenými v této Dohodě týkající se škody na RD i v budoucnu, a tímto se tak jakýchkoliv případných budoucích nároků nad rámec Dohody výslovně vzdávají.
- 3.5. Nad rámec Náhrady dle odstavce 3.3. nemají Poškození v souvislosti se škodami na RD spočívajícími ve zhoršení stupně závažnosti vady konstrukce RD vůči Správě železnic žádné další finanční či jiné nároky.
- 3.6. Náhrada dle odst. 3.3. ve výši **791 875,62,- Kč** bude Správou železnic uhrazena do třiceti (30) dnů od účinnosti Dohody na bankovní účet Poškozených uvedený v záhlaví Dohody.
- 3.7. Pro odstranění pochybností Strany prohlašují, že účinností této Dohody jsou mezi nimi Sporná práva plně narovnána a nemají vůči sobě žádné další závazky nebo pohledávky v souvislosti se škodami vzniklými na RD v důsledku provádění Stavby.

4. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

- 4.1. Tato Dohoda se řídí a bude vykládána v souladu s právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem.
- 4.2. Veškeré spory z této Dohody nebo v souvislosti s ní budou řešeny věcně a místně příslušným soudem České republiky.

5. PLATNOST A ÚČINNOST DOHODY

- 5.1. Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední Stranou a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1. Tato Dohoda je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 6.2. Tato Dohoda může být měněna nebo zrušena pouze písemně, a to číslovanými dodatky, které musí být podepsány všemi Stranami.
- 6.3. Strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že tato Smlouva bude v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, uveřejněna v registru smluv. Samotné uveřejnění provede SŽ.
- 6.4. Pro případ uzavírání této Dohody a jejích dodatků Strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku, podle něhož jsou smlouva či dodatek uzavřeny i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle Stran.

6.5. Strany tímto výslovně prohlašují, že tato Dohoda vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, přičemž na důkaz svého souhlasu s obsahem této Dohody k ní Strany připojily své podpisy a určily, že tímto způsobem uzavřely tuto Dohodu.

Správa železnic, státní organizace

Místo: v Praze

17-09-2024

Datum:

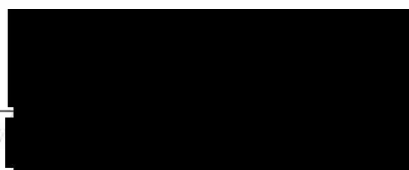


Jméno: [redacted]
Náměstek generálního ředitele pro ekonomiku

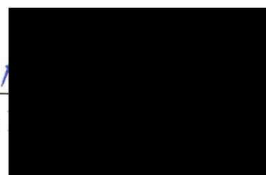
Manželé Kovářovi

Místo: ve Zvěroticích

Datum: 27.8.2024



Jméno:



Jméno: